

Prisoners Legal Service



**How our lawyers can
help you**

Prisoners Legal Service

Who are we?

We are the Prisoners Legal Service (PLS), a specialist service of Legal Aid NSW. Our service is free and confidential.

How can we help?

We can represent you at:

- hearings at the State Parole Authority
- life sentence determinations
- segregation appeals
- visiting magistrate hearings

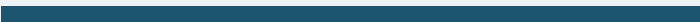
We also visit and give free advice and minor assistance in matters like:

- bail
- legal aid
- appeals
- parole
- classification and other prison issues

In civil law matters like:

- fines
- debt
- housing
- victims compensation
- personal injury

In family law areas like:

- care and protection
 - property
 - children's issues
 - child support
 - divorce
- 

Our lawyers visit or video link conference the following:

Weekly

- Metropolitan Remand and Reception Centre (MRRC)
- Long Bay – MSPC

Fortnightly

- Parklea
- Windsor
- Long Bay – SPC and the Hospital
- Silverwater Correctional Centre
- Silverwater Women’s Correctional Centre

Monthly

- Emu Plains
- Most country gaols

How to book an appointment

Every jail keeps Prisoners Legal Service appointments in a “Legal Aid book”. To get an appointment, contact the Prisoners Legal Service (see details below) or ask your wing officer, area manager or welfare officer to put your name in this book.

Contact us

Prisoners can contact Prisoners Legal Service on the common auto dial list (CADL) as a free call – just press 11# (Legal Aid) and ask for Prisoners Legal Service.

Friends and family of prisoners can contact PLS on (02) 8688 3888.

Or write to: Prisoners Legal Service,
PO Box 695, Parramatta NSW 2124

ARABIC: تقوم الخدمة القانونية للسجناء (PLS) بزيارة السجناء لتقديم النصائح المجانية والمساعدة. إسأل موظفو السجن لترتيب موعد لك مع الخدمة القانونية وأخبرهم إن كنت بحاجة إلى مترجم. وإذا احتجت عاجلاً للتحدث إلى أحد ما بلغتك إتصل بخدمة الترجمة الهاتفية (131 450). وأطلب منهم الإتصال بخدمة (PLS) على الرقم 1300 888 529. إن الإتصال الهاتفي بخدمة (PLS) يُعتبر مكالة هاتفية قانونية.

CHINESE: 监狱法律服务 (Prisoners Legal Service, 简称 PLS) 前往监狱提供免费咨询和帮助。请监狱工作人员安排约见 PLS, 并告诉他们你是否需要一位译员。如果你急切需要以你的民族语言同某人交谈, 可打电话给电话传译服务 (Telephone Interpreter Service, 电话号码是 131 450)。请他们打电话 1300 888 529 给 PLS。打给 PLS 的电话算作法律电话。

VIETNAMESE: Dịch-vụ Luật-pháp cho Tù-nhân (PLS) đến các nhà tù để cố-vấn và giúp-đỡ miễn-phí. Xin hỏi các nhân-viên nhà giam để xếp-đặt lấy hẹn với PLS và xin nhớ cho họ biết nếu cần đến Thông-dịch-viên. Trong trường-hợp khẩn-cấp, nếu cần nói chuyện với một người nào đó bằng tiếng Việt, xin gọi điện-thoại cho Dịch-vụ Thông-dịch qua Điện-thoại số 131 450. Nhờ họ gọi PLS qua số 1300 888 529. Xin nhớ rằng gọi cho PLS được tính như một cú gọi điện-thoại về luật-pháp vậy.

SPANISH: El Servicio Legal para Prisioneros (PLS) visita las prisiones para ofrecer asesoramiento y ayuda gratuita. Pida al personal de la prisión que le organice una cita con el PLS y hágale saber si necesita de un intérprete. Si necesita hablar urgentemente con alguien en su idioma llame al Servicio Telefónico de Intérpretes (131 450). Pida que ellos llamen al PLS al número 1300 888 529. La llamada al PLS es considerada una llamada legal.

KOREAN: 수형자 법률 서비스 (PLS - Prisoners Legal Service) 는 교도소를 방문하여 무료 상담 서비스를 제공합니다. 교도관에게 PLS 상담 예약을 요청하고, 필요할 경우 통역을 요청하십시오. 긴급하게 모국어를 사용하는 사람이 필요할 경우 전화 통역 서비스 (131 450)로 전화하십시오. 그리고 PLS (전화: 1300 888 529)로 전화를 해줄 것을 요청하십시오. PLS와의 통화는 적법한 전화 통화로 인정됩니다.

INDONESIAN: Prisoners Legal Service (PLS/Layanan Hukum Narapidana) mengunjungi penjara untuk menawarkan saran dan bantuan bebas biaya. Mintalah pada staf penjara untuk mengatur pertemuan dengan PLS, dan beritahu apakah Anda memerlukan penerjemah. Jika Anda harus berbicara dengan seseorang dalam bahasa Anda, harap menghubungi Telephone Interpreter Service (131 450). Mintalah mereka untuk menghubungi PLS di nomor 1300 888 529. Telepon ke PLS dianggap sebagai telepon yang legal.

Produced by the Publications Unit of Legal Aid NSW. More copies can be ordered online at www.legalaid.nsw.gov.au/publications or email publications@legalaid.nsw.gov.au

This publication is intended as a general guide to the law. It should not be relied on as legal advice and it is recommended that you talk to a lawyer about your particular situation.

At the time of printing, the information shown is correct but may be subject to change.

For more information contact LawAccess NSW on 1300 888 529.